

SMLOUVA O DÍLO

Návrh úprav dopravního značení v oblastech Sídliště Řetenice a Na Valech

Evidenční číslo objednatele: 025/OD/2026

Uzavřená podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a v souladu se směrnicí Rady statutárního města Teplice č. 2/2025.

1. Smluvní strany

1.1 Objednatel

Statutární město Teplice

Sídlo: náměstí Svobody 2/2, 415 95 Teplice

IČO: 00266621

DIČ: CZ00266621

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s.

Číslo účtu: 19-226501/0100

Zastoupené: Ing. Milanem Slepíčkou, vedoucím odboru dopravy magistrátu města Teplice
(dále jen „**objednatel**“)

Osoby oprávněné jednat:

- ve věcech smluvních: Ing. Milan Slepíčka, vedoucí odboru dopravy magistrátu města Teplice
- ve věcech technických: Daniel Městka, vedoucí oddělení samosprávy v dopravě - odboru dopravy magistrátu města Teplice

1.2 Zhotovitel

doc. Ing. Jiří Čarský, Ph.D.

Sídlo: Merhoutova 1400/4, 148 00 Praha 4 – Kunratice

IČO: 19453205



Bankovní spojení:



(dále jen „**zhotovitel**“)

Objednatel a zhotovitel dále společně také jako „**smluvní strany**“.

2. Předmět smlouvy

2.1 Dílo

2.1.1 Zhotovitel se zavazuje na svůj náklad a nebezpečí pro objednatele provést dílo spočívající ve zpracování odborného návrhu dopravně-inženýrských opatření a návrhu úprav dopravního značení v následujícím rozsahu:

a) návrh úprav dopravního značení v oblasti **Sídliště Řetenice**,

b) návrh úprav dopravního značení v oblasti **Na Valech**,

včetně souvisejících podkladů a výstupů dle čl. 3 této smlouvy.

2.1.2 Dílo bude zhotovitelem zpracováno jako dokument s názvem:

„Návrh úprav dopravního značení v oblastech Sídliště Řetenice a Na Valech“

(dále jen „**dílo**“).

2.2 Vymezení řešených oblastí

Řešené oblasti jsou vymezeny v **Příloze č. 1** této smlouvy (Vymezení řešených oblastí – schémata/mapové podklady).

2.3 Konzultační podpora

2.3.1 Součástí plnění je dále **průběžná technická konzultační podpora** k problematice dopravního inženýrství na území Statutárního města Teplice v období od účinnosti smlouvy do **15. 12. 2026**.

2.3.2 Konzultační podpora je zahrnuta v ceně díla a je omezena takto:

- maximální rozsah: **40 hodin** (součet hodin práce zhotovitele),
- forma: e-mail / telefon / osobní jednání v Teplicích dle dohody,
- reakční doba: zhotovitel se zavazuje reagovat nejpozději do **10 pracovních dnů** od doručení dotazu (není-li dohodnuto jinak),
- konzultace nezahrnují vyhotovení samostatné nové studie/projektu mimo rozsah čl. 3; takové plnění je možné pouze na základě písemného dodatku.

3. Obsah a rozsah díla

3.1 Sídliště Řetenice

Zhotovitel zpracuje návrh zejména v tomto rozsahu:

- zřízení zóny 30 pomocí dvojic SDZ IZ8a a SDZ IZ8b dle požadavků objednatele,
- zavedení přednosti zprava na všech křižovatkách uvnitř zřízené zóny 30,
- návrh umožnění provozu cyklistů v protisměru v jednosměrných ulicích (pouze v úsecích technicky vhodných),

- vypracování detailu propojení pro cyklistickou dopravu přes křižovatku ul. Jaselská × Duchcovská (napojení na plánovanou cyklotrasu v prostoru Rooseveltova náměstí) s návazností na situační výkresy C.2.21 a C.2.22 akce „Značení infrastruktury pro cyklisty v ul. Duchcovská, Jateční a Nákladní“ (leden 2026; PROJEKTY CHLADNÝ s.r.o.),
- návrh umístění zpomalovacích polštářů v dotčených úsecích ulic dle požadavků objednatele,
- návrh vyznačení VDZ (symbol B20a „30“) v dotčených úsecích ulic dle požadavků objednatele.

3.2 Na Valech

Zhotovitel zpracuje návrh zejména v tomto rozsahu:

- zřízení zóny 30 pomocí svislého a vodorovného dopravního značení,
- zavedení přednosti zprava na všech křižovatkách uvnitř zřízené zóny 30,
- návrh umožnění provozu cyklistů v protisměru v jednosměrných ulicích (pouze v úsecích technicky vhodných),
- optimalizace vyznačení parkovacích míst vodorovným dopravním značením,
- zachování stávajícího směrového vedení ulic.

3.3 Projednání návrhu s Policií České republiky

3.3.1 Zhotovitel se zavazuje poskytnout objednateli součinnost směřující k projednání návrhu s Policií České republiky (KŘP Ústeckého kraje, Územní odbor Teplice, Dopravní inspektorát).

3.3.2 Smluvní strany berou na vědomí, že vydání stanoviska Policie ČR není v dispozici zhotovitele.

Zhotovitel se zavazuje zejména:

- připravit podklady k projednání,
- účastnit se projednání (je-li svoláno),
- zpracovat odůvodněné připomínky Policie ČR do návrhu v rozsahu, v jakém jsou slučitelné s cíli projektu a požadavky objednatele.

4. Termíny plnění

4.1 Zhotovitel se zavazuje zpracovat a předat:

- a) část díla odpovídající čl. 3.1 a čl. 3.3 v rozsahu vztahujícím se k oblasti Sídliště Řetenice nejpozději do **30. 6. 2026**,
- b) celé dílo v rozsahu této smlouvy nejpozději do **15. 12. 2026**.

4.2 Termíny dle odst. 4.1 se prodlužují o dobu prodlení objednatele s poskytnutím nezbytné součinnosti, podkladů nebo vyjádření, pokud zhotovitel na potřebu součinnosti objednatele prokazatelně upozornil.

5. Způsob provedení a předání díla

5.1 Dílo bude zhotovitelem předáno objednateli elektronicky ve formátu **PDF** (případně též editovatelný formát, bude-li toto Objednatelem vyžadováno) a současně bude podepsán **předávací protokol**.

5.2 Místem předání je sídlo objednatele, není-li dohodnuto jinak.

5.3 Dílo je provedeno dnem, kdy je dokončeno a předáno objednateli.

6. Součinnost objednatele

6.1 Objednatel poskytne zhotoviteli veškeré podklady, které má k dispozici a které jsou nezbytné nebo účelné pro řádné plnění (např. digitální technickou mapu, informace o navazujících projektech v lokalitách).

6.2 Objednatel poskytne zhotoviteli součinnost při projednávání s dotčenými orgány a subjekty (včetně zajištění kontaktů, pokud je má k dispozici).

7. Cena díla

7.1 Smluvní strany sjednávají cenu díla dohodou jako cenu konečnou ve výši:

210 000 Kč

7.2 Zhotovitel prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy **není plátcem DPH**.

7.3 Pokud se zhotovitel v průběhu plnění stane plátcem DPH, smluvní strany se dohodly, že sjednaná cena dle odst. 7.1 je **nejvýše přípustná** a nebude navýšena, ledaže se smluvní strany předem písemně dohodnou jinak dodatkem.

7.4 Cena zahrnuje veškeré náklady zhotovitele spojené s řádným provedením díla, včetně konzultační podpory dle čl. 2.3.

8. Platební podmínky

8.1 Podkladem pro úhradu ceny díla jsou faktury vystavené zhotovitelem. Splatnost faktur činí **30 dnů** ode dne jejich doručení objednateli.

8.2 Objednatel je oprávněn vrátit fakturu, která neobsahuje náležitosti daňového dokladu nebo je jinak věcně nesprávná, a to před uplynutím lhůty splatnosti. V takovém případě přestává běžet

lhůta splatnosti a běží znovu ode dne doručení opravené faktury.

8.3 Fakturace bude rozdělena na dvě etapy:

- a) **70 000 Kč** (1/3 ceny) – po protokolárním předání části díla dle čl. 4.1 písm. a),
- b) **140 000 Kč** (2/3 ceny) – po protokolárním předání celého díla dle čl. 4.1 písm. b).

8.4 Fakturu dle odst. 8.3 písm. a) je zhotovitel oprávněn vystavit po řádném předání příslušné části díla; fakturu dle odst. 8.3 písm. b) po řádném předání celého díla.

8.5 Platba bude provedena bezhotovostním převodem na účet zhotovitele. Dnem úhrady se rozumí den odepsání částky z účtu objednatele.

8.6 Dojde-li k ukončení smlouvy z důvodů na straně objednatele před dokončením díla, je zhotovitel oprávněn vyúčtovat prokazatelně provedené plnění odpovídající skutečnému rozsahu prací a předaným výstupům ke dni ukončení, nejvýše však do výše sjednané ceny.

9. Převzetí, vady a reklamační řízení

9.1 Objednatel je oprávněn při předání díla uplatnit výhrady a uvést je v předávacím protokolu.

9.2 Objednatel provede kontrolu předaného díla bez zbytečného odkladu, nejpozději do **15 pracovních dnů** od předání. Zjistí-li objednatel v této lhůtě vady, oznámí je zhotoviteli písemně (e-mail postačí) s popisem vady.

9.3 Zhotovitel se zavazuje zahájit odstraňování oznámených vad bez zbytečného odkladu, nejpozději do **10 pracovních dnů** od oznámení vady, a odstranit je v přiměřené lhůtě, nejpozději do **15 pracovních dnů**, pokud se smluvní strany písemně nedohodnou jinak s ohledem na povahu vady.

9.4 Vady spočívající v nesouladu se závaznými právními předpisy nebo závaznými technickými normami použitými při zpracování díla se považují za podstatné vady.

10. Smluvní pokuty a úroky z prodlení

10.1 Pokud bude zhotovitel v prodlení s termínem plnění dle čl. 4, je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši **0,15 % z ceny díla** za každý i započatý den prodlení, nejvýše však **20 % z ceny díla**.

10.2 Pokud bude objednatel v prodlení s úhradou řádně vystavené a doručené faktury, je zhotovitel oprávněn požadovat úrok z prodlení ve výši stanovené právními předpisy.

10.3 Pokud zhotovitel neodstraní vady v termínu dle čl. 9.3, je objednatel oprávněn požadovat

smluvní pokutu ve výši 1.000,--Kč za každý i započatý den prodlení s odstraněním vady.

10.4 Ujednáním o smluvních pokutách není dotčeno právo na náhradu škody.

11. Autorská práva a licence

11.1 Vzniknou-li k dílu nebo jeho částem práva duševního vlastnictví (zejména autorská práva), zhotovitel tímto poskytuje objednateli k takovým částem díla **nevýhradní licenci** k užití díla.

11.2 Licence se poskytuje:

- v neomezeném územním rozsahu,
- na dobu trvání majetkových práv,
- pro všechny způsoby užití, zejména k užití v rámci výkonu působnosti objednatele, pro potřeby projednávání s dotčenými orgány, pro zadání navazujících projektových prací, pro realizaci dopravních opatření, pro vnitřní potřeby města a pro zveřejnění v rozsahu vyplývajícím z právních předpisů.

11.3 Objednatel je oprávněn dílo upravovat, spojovat s jinými díly, pořizovat rozmnoženiny a předávat dílo třetím osobám (např. projektantům, správcům komunikací a dotčeným orgánům) v rozsahu potřebném k dosažení účelu smlouvy.

11.4 Zhotovitel prohlašuje, že dílo nebude neoprávněně zasahovat do práv třetích osob.

12. Odpovědnost a odborná péče

12.1 Zhotovitel prohlašuje, že je odborně způsobilý k provedení díla a provede jej s odbornou péčí.

12.2 Zhotovitel upozorní objednatele bez zbytečného odkladu na nevhodné pokyny či podklady, zjistí-li jejich nevhodnost při vynaložení odborné péče.

13. Změny rozsahu a vícepráce

13.1 Změny rozsahu díla, změny termínů, ceny nebo jiné podstatné změny této smlouvy jsou možné pouze na základě **písemných, vzestupně číslovaných dodatků** podepsaných oběma smluvními stranami.

13.2 Objednatel vylučuje přijetí návrhu na uzavření této smlouvy s dodatkem nebo odchylkou.

14. Trvání smlouvy a ukončení

14.1 Smlouva je uzavřena na dobu určitou do splnění všech závazků smluvních stran.

14.2 Smluvní vztah lze ukončit:

- písemnou dohodou smluvních stran,
- splněním,
- odstoupením z důvodů uvedených ve smlouvě nebo stanovených právními předpisy.

14.3 Za podstatné porušení smlouvy ze strany zhotovitele se považuje zejména prodlení s plněním dle čl. 4 delší než **30 kalendářních dnů**, pokud nebylo způsobeno nedostatkem součinnosti objednatele.

14.4 Za podstatné porušení smlouvy ze strany objednatele se považuje prodlení s úhradou řádně vystavené faktury delší než **30 kalendářních dnů**.

15. Registr smluv a zveřejnění

15.1 Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.

15.2 Uveřejnění smlouvy v registru smluv zajistí objednatel bez zbytečného odkladu po podpisu.

15.3 Z důvodu splnění zákonných povinností je objednatel oprávněn před uveřejněním znečitelnit (anonymizovat) údaje, které nesmí být uveřejněny nebo jejichž uveřejnění není nezbytné.

16. Závěrečná ustanovení

16.1 Práva a povinnosti smluvních stran neupravené touto smlouvou se řídí občanským zákoníkem a souvisejícími právními předpisy.

16.2 Zhotovitel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu objednatele převést práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.

16.3 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozována z dosavadní či budoucí praxe mezi stranami nebo zvyklostí.

16.4 Je-li některé ustanovení smlouvy neplatné nebo neúčinné, není tím dotčena platnost a účinnost ostatních ustanovení. Smluvní strany se zavazují nahradit takové ustanovení ustanovením platným a účinným, které bude svým smyslem nejbližší.

16.5 Spory budou řešeny přednostně smírně. Nedojde-li k dohodě, budou řešeny u věcně a místně příslušného soudu v České republice.

16.6 Tato smlouva je vyhotovena ve **4 stejnopisech**, z nichž objednatel obdrží 3 a zhotovitel 1.

16.7 Schvalovací doložka

Objednatel prohlašuje, že uzavření této smlouvy je v souladu s právními předpisy a vnitřními pravidly objednatele.

17. Přílohy

Příloha č. 1 – Vymezení řešených oblastí (schémata/mapové podklady)

18. Podpisy

V Teplicích dne: 5.2.2026

Za objednatele:

Ing. Milan Slepíčka – vedoucí odboru dopravy

V Teplicích dne: 5.2.2026

Za zhotovitele:

doc. Ing. Jiří Čarský, Ph.D.